|  |  |
| --- | --- |
| 电信发展部门 |  |
| WTDC-10阿拉伯国家地区区域性筹备会议 |  |
| 2010年1月17-19日，叙利亚大马士革  |  |
|  |  |
|  | 文件 RPM-ARB10/22-C |
| 2010年1月19日 |
| **原文：英文** |
| 主席的报告 |

第一部分：区域筹备会议记录

1 引言

应阿拉伯叙利亚共和国政府的诚挚邀请，国际电联阿拉伯国家区域性筹备会议（RPM-ARB）在国际电信联盟（ITU）电信发展局（BDT）的组织下，于2010年1月17-19日在叙利亚大马士革举行。

RPM-ARB的目的是通过审议该区域成员国和部门成员提交的文稿，确定该区域电信和信息通信技术（ICT）发展的工作重点。会议形成了有关该地区重点问题的一套建议，由此构成向2010年世界电信发展大会（WTDC-10）提交文稿的基础。WTDC-10将确定未来四年电信发展局的活动。

本报告将阐述此次会议的工作和成果。

2 参加情况

参加此次会议的有来自18个国家、7个运营机构和其他从事电信事务的实体、4个区域性和国际组织以及3个观察员的76位代表。与会者名单可查询[此处](http://www.itu.int/ITU-D/conferences/rpm/2009/arb/documents/ParticipantsFinal-List_190110.pdf)。

3 代表团团长会议

按照国际电联的一贯做法，于2010年1月16日召开了代表团团长会议。会议建议由东道国叙利亚提名区域性筹备会议的主席。叙利亚电信总局（STE）局长Nazem Bahsas先生被提名为区域性筹备会的主席。会议还同意建议由来自阿曼、埃及和摩洛哥的三位人士担任副主席。

代表团团长通过了所建议的议程和时间管理计划。

4 开幕式

叙利亚电信总局（STE）局长Nazem Bahsas先生欢迎与会者前来参加区域性筹备会议并感谢国际电联组织了本次活动。注意到本次会议将是WTDC之前最后一次区域筹备会，他鼓励阿拉伯国家积极参与，向第6次区域筹备会提交更多输入。他强调了ICT作为一种高效发展工具的重要性和国际电联在加强ICT展方面所发挥的作用。最后，他希望本次会议的结果将对本地区和全世界产生影响。

国际电联电信发展局（BDT）主任萨米**•**阿勒巴舍里**•**阿勒穆什德先生向所有与会者表示欢迎并对东道主的出色安排表示感谢。他强调了区域性筹备会议对使BDT关注阿拉伯国家有关ICT发展的问题、重点和需求的重要性。他表示，此次会议开展的讨论将为WTDC-10献计献策，后者将对国际电联发展部门未来在阿拉伯国家和全世界的工作产生巨大影响。电信发展局主任指出，自2006年召开上一届世界电信发展大会以来，世界发生了很多变化，其间的金融危机更是波及世界所有地区、国家、私营部门实体和个人。如同去年10月举行的国际电联2009年世界电信展所示，新电信提供商已经浮现。新电信网络、设备和业务不断出现，为所有人带来更佳选择和新的机遇。因此，在不断变化的背景下，在2010年WTDC的成果中反映世界各个地区ICT需求和重点至关重要。他还表示，本地区的移动和互联网普及率不断提高，发展势头良好。

阿勒巴舍里先生指出，在实施BDT项目和举措的过程中，他期望获得阿拉伯国家的贡献和一贯支持。阿勒巴舍里先生提及了国际电联过去几年在阿拉伯国家成功开展工作的事例，并邀请与会者就BDT未来四年在本地区的工作重点发表意见。其讲话全文[见此](http://www.itu.int/ITU-D/dir/speeches.asp)。

国际电联副秘书长赵厚麟先生感谢阿拉伯叙利亚共和国政府主办本次会议。他指出，尽管发生了金融危机，ICT仍继续在社会和经济发展中发挥重要作用，这一点已成为国际电联成员的共识。在开幕致辞中，他也强调了世界电信展、理事会2009年会议、全球监管机构专题研讨会等国际电联在2009年成功举办的一系列重大活动。赵先生鼓励阿拉伯国家抓住本次区域筹备会提供的机遇，评估国际电联的未来发展工作如何能最好地满足本地区成员的利益。赵厚麟先生的讲话全文[见此](http://www.itu.int/osg/dsg/speeches/2010/jan17.html)。

叙利亚通信和技术部部长Imad Sabouni博士阁下在致辞中指出，能举办本次国际电联阿拉伯国家区域筹备会，叙利亚倍感荣幸。他感谢国际电联和阿拉伯国家将本次活动的组织交由叙利亚承办。在该问题上，他强调阿拉伯国家有必要在筹备WTDC-10的过程中积极发挥作用。此次第6次区域筹备会将完成前5次区域筹备会所开展的各项活动，反映发展中国家，特别是阿拉伯地区的需求。他感谢ITU-D在实现WSIS目标中所发挥的作用以及阿拉伯国家在WSIS进程和后续工作中对国际电联的支持。他忆及叙利亚主办了多次阿拉伯国家的活动，以促进本地区ICT和电信业务发展。

5 议程和时间管理计划

按照各代表团团长的建议，叙利亚电信总局局长Nazem Bahsas先生被任命为RPM主席。三位被任命的副主席分别是：阿曼苏丹国副部长Mohammed Al Wahaibi先生、埃及Ahmed Gamal El-Mekkawy先生和摩洛哥Abdelghani Loutfi先生。

此项任命得到与会者一致通过。

主席对此任命表示感谢，他期待这次会议取得圆满成果。他也表示期待着与三位获得任命的副主席密切配合，在接下来的两天半会议中开展积极的讨论。

会议通过了议程草案（[01号文件](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=D06-DAP1.2.4-C-0001)）和时间管理计划（[DT01Rev3号文件](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=D06-DAP1.2.4-100117-TD-0001)）。

6 本区域的ICT发展状况：挑战和机遇并存

电信发展局介绍了题为[信息社会：2009年的统计资料 – 阿拉伯国家](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=D06-DAP1.2.4-C-0008)的**8号文件**。该文件概括介绍了阿拉伯国家电信/ICT的现状、突出了阿拉伯国家ICT和宽带的发展状况，包括移动通信和互联网的普及以及阿拉伯国家内外电信/ICT的对比发展状况。会议介绍了新的ICT发展指数（IDI）。

会议注意到8号文件并感谢国际电联在报告起草过程中的出色工作。会议建议报告中采用的指标应更经常地更新并扩展，以涵盖更多的细节。BDT解释说，该报告中的方法系2009年在开罗召开的世界电信/ICT指标会议通过并鼓励各国参与BDT在这方面的工作。

巴勒斯坦要求BDT考虑将其数据包括在阿拉伯地区未来统计报告中的可能性。它也进一步要求BDT在相关决议和需求的基础上，继续并加强操作规划和长期技术援助项目，以在所有不同的电信和ICT领域内提供援助。在BDT的活动范围内，向巴勒斯坦提供援助和支持并实施旨在建设地面、卫星地球站、海缆等国际接入网的项目，重建基础设施，建设人员能力并提供各种类型的援助，特别关注电子医疗、电子学习、电子政务以及频谱频率的规划、监测和管理。

会议注意到巴勒斯坦的援助请求并一致同意建议重新修订更新决议。

会议同意，更新后的有关向伊拉克、黎巴嫩和索马里提供援助的决议将提交世界电信发展大会审议。

7 《多哈行动计划》的实施

电信发展局介绍了以下文件：

**03号文件：**题为[有关实施《多哈行动计划》（阿拉伯国家地区的项目、研究组、活动和举措）的报告](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0003!!MSW-E)介绍了本地区落实《多哈行动计划》的情况。该报告包含电信发展局在过去两年半中为落实2006年世界电信发展大会（WTDC-06）各项目、研究组活动和特别举措所开展的各项活动，尤其是在阿拉伯国家地区开展的活动。

会议对BDT在报告中总结实施DAP活动所获的主要成果表示感谢。

**04号文件：**题为[有关落实《多哈行动计划》（WSIS落实）](http://www.itu.int/md/D06-DAP1.2.1-C-0004/en)的文件概括介绍了电信发展局在有关WSIS行动计划方面所开展的活动。该文件显示出电信发展局在若干行动方面中所发挥的实施者和促进者的双重作用。在此方面，WSIS在2005年将国际电联确定为《突尼斯议程》C2行动方面（信息通信基础设施）和C5行动方面（树立使用ICT的信心并提高安全性）的主要协调机构/推进机构，在其他一些行动方面作为潜在的合作伙伴。在此框架内，
WTDC-06通过了第30号决议（2006年，多哈，修订版）《国际电联电信发展部门在落实信息社会世界高峰会议各项成果方面的作用》。鉴于其核心职能和经验，该决议认定ITU-D是实施WSIS成果的一个关键合作伙伴。文件还就国际电联对WSIS的跟进提供了路线图，同时请与会者提出意见。鼓励各主管部门就C2行动方面的路线图草案和已开展的活动提出意见。

会议注意到该文件。

**02号文件：**题为[有关落实《多哈行动计划》的报告（第17号决议 – 阿拉伯区域性举措）](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0002!!MSW-E)的文件概括了根据第17号决议（2006年，多哈，修订版）在阿拉伯国家内开展的区域性举措（RI）。BDT提供了正在实施的一些项目的细节情况。鼓励与会者支持其他区域筹备会就未来四年建议的区域性举措并考虑阿拉伯国家可能的区域性举措。

会议感谢BDT提供了有用的文件并强调区域性举措对本地区至关重要。在讨论中，有与会者对阿拉伯区域性举措的实施水平提出了关注，这些举措在今后可以进一步改善。

因此，会议得出结论，除国际电联的种子资金外，本地区将用更多的财务和政治承诺支持这些区域性举措的实施。沙特阿拉伯王国表示愿意支持阿拉伯区域性举措。

会议也请求BDT帮助成员开展经济可行性研究，协助区域性举措项目的实施。

**05号文件：**题为[ITU‑T为落实WTSA-08决议（2008年，约翰内斯堡）的行动计划摘要](http://www.itu.int/md/D06-DAP1.2.1-C-0005/en)包括了与ITU-D活动有关的17项决议。请与会者在起草其WTDC-10提案时，研究这17项决议的内容。

会议注意到该文件并强调，在研究这些17个WTSA决议所包含各项议题的同时，应避免各部门之间活动的重叠。

**07号文件：**题为[有关落实WTDC-06决议（2007年1月1日-2009年12月31日）的报告](http://www.itu.int/md/D06-DAP1.2.1-C-0007/en)的文件提供了电信发展局通过各项计划、研究组、活动和特别举措，落实有关WTDC-06决议，特别是实施每一项决议所开展活动方面的信息。

会议注意到该文件。

8 电信发展局未来工作议题

**06号文件：**题为[ITU-D的活动的新面目](http://www.itu.int/md/D06-DAP1.2.1-C-0006/en)的文件由BDT提交，旨在根据电信发展顾问组（TDAG）的要求，启发人们特别就电信发展局活动和同心协力筹备2010年世界电信发展大会（WTDC-10）的计划展开讨论。文件建议合并和集中各项活动，以便更加有效地分配资源。电信发展局主任强调指出，该文件中的提议是仅供参考的示例，请成员酌情提交文稿。

会议感谢BDT在06号文件中提供的信息并认为该文件是本次区域筹备会重要输入之一。在一般性讨论之后，会议原则支持06号文件中的建议方法。根据会议的要求，BDT主任提供了以往区域筹备会成果中与本文件有关的进一步信息。

阿拉伯信息通信技术组织（AICTO）介绍了作为拟议的区域性举措的[**10**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0010!!MSW-E)**、**[**11**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0011!!MSW-E)**、**[**12**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0012!!MSW-E)和[**13**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0013!!MSW-E)**号文件**，这些文件涉及：

• 未来阿拉伯互联网论坛

• 在阿拉伯地区促进“电子沟通”（e-accessibility）

• 从IPV4向IPV6过渡

• 电子证书（e-Certificate）结构

AICTO还介绍了[**21号文件**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0021!!MSW-E)，该文件建议开展项目，在阿拉伯地区支持引入数字电视和移动电视。

AICTO的代表向会议通报，这五项提案已获AICTO成员的批准。黎巴嫩重申了其对上述提案的支持。会议注意到这些提案。

**09号文件：**叙利亚介绍了题为[叙利亚提交阿拉伯区域筹备会的文稿](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0009!!MSW-E)的文件。该文稿建议对20多个现行WTDC决议和3个建议（2006年，多哈）进行修订，并增加6个新的决议。这些新决议将提交阿拉伯国家集团即将召开的会议审议。在未提供修订案文的情况下，会议注意到该文件。

会议也注意到06号文件中将现有6个项目合并为4个以及将内陆国家包括在有特别需求国家的范围内的建议。

埃及介绍了**15号文件**。该文件包括提交本次会议、与阿拉伯世界留忆、从模拟向数字广播过渡、宽带互联网、修订多哈第8号决议以及设立项目以支持国家计算机事件响应组（CIRT）等有关的区域性举措提案的清单。

会议要求将与建议对多哈第8号决议进行修订有关的进一步细节和解释附在本文件之后。为此，埃及提供了所要求的信息，作为15号文件的补遗。

STE介绍了[**16**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0016!!MSW-E)**、**[**17**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0017!!MSW-E)**、**[**18**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0018!!MSW-E)和[**19**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0019!!MSW-E)**号文件**，这些文件建议了如下的决议草案：

• 残疾人获取ICT

• IPV4向IPV6过渡

• 发展中国家的ICT与气候变化

• 设立国家CIRT及其合作。

会议注意到这些拟提交即将在海得拉巴召开的下一届世界电信发展大会的决议草案。

沙特阿拉伯王国通信和信息技术委员会（CITC）介绍**了**[**20号文件**](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0020!!MSW-E)，建议在阿拉伯地区的中小型企业（SME）采用开源和免费软件，作为协助实施WSIS成果的一种方法。该委员会还要求改善公共-私营部门关系，以支持该项目。

会议鼓励设立这些中心并支持将该项目作为阿拉伯地区的一个可能区域性举措加以考虑。

摩洛哥介绍了题为[关于国家网络安全管理系统的提案：框架、成熟模型、作用和职责、指标和实施导则](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0014!!MSW-E)的**14号文件。**

会议强调在国家和区域层面打击网络犯罪的紧迫必要性。会议同意，ITU-D各个项目和计划中应考虑该文件的内容。

根据提交给本次区域筹备会的文件和本地区内正在讨论的项目，会议就第二部分中所包含的阿拉伯地区区域性举措的重点领域达成了一致意见。

9 一般性意见

与会者表示正在就更新与向巴勒斯坦、黎巴嫩、索马里和伊拉克提供特别援助有关的决议开展工作。这些决议将直接提交世界电信发展大会。

根据毛里塔尼亚的请求，主席请毛里塔尼亚介绍了该国电信行业实行现代化的情况。

第二部分：有关阿拉伯国家区域未来工作的建议

在文件介绍和发言后，RPM-ARB将以下确定为ITU-D未来工作中项目、区域性举措和研究组课题的主要领域。

重点项目

参加RPM-ARB的与会者批准了[RPM-ARB10/06](http://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D06-DAP1.2.4-C-0006!!MSW-E)号文件中所建议的各议题优先次序的排定，并同意这些议题实质上具有全球属性，可通过以下四种模式所支持的项目加以运作：创建工具、制定培训资料、通过讲习班和研讨会传播信息以及直接帮助。

所建议的议题可根据相关性或相似性综合为如下项目：

|  |
| --- |
| 项目1信息通信基础设施 |
| 固定、移动、宽带网络发展等，包括广播网络和管理、农村通信以及应急电信和救灾 |
|  |
| 项目2网络安全和ICT应用 |
| ICT使用的特别应用，包括电子政务、电子医疗、电子环境与气候变化等以及树立使用ICT的信心并提高安全性，包括保护青年和儿童在内 |
|  |
| 项目3有利的环境 |
| 电信/ICT政策和监管问题，包括ICT经济学（市场分析、成本模型和资费）和统计学（指标、衡量信息社会） |
|  |
| 项目4能力建设和其他举措 |
| 通过电子包容（e-inclusion）和电子沟通活动，协助所有人，特别是妇女、青年和儿童、原住民、欠发达地区的社区和残疾人等其他弱势群体获取信息和知识。 |

考虑最不发达国家（LDC）、小岛屿发展中国家（SID）、内陆国家和有特别需求国家的独特需求

**目标：**向最不发达国家、小岛屿发展中国家、内陆国家和有特别需求国家（遭遇战乱和自然灾害等的国家）提供特别援助，以满足其重点的ICT需求。

为实现上述目标，将采用以下机制：

1 为最不发达国家、小岛屿发展中国家、内陆国家和有特别需求国家设立特别项目

2 为最不发达国家、小岛屿发展中国家、内陆国家和有特别需求国家设立全球性举措

阿拉伯区域性举措

阿拉伯区域性举措旨在通过伙伴关系和为实施大中小项目调动资源解决具体的电信/ICT重点问题。在各区域性举措中，所开展和实施的项目必须满足各国的需求。

1 宽带连接

**目标：**帮助成员国发展城乡地区的宽带接入。

**预期结果：**

1 制定国家ICT总体规划，满足发展中国家的需求；

2 改进宽带基础设施（包括向NGN的过渡）和接入，在城乡实现价格可承受的ICT服务；

3 制定可支持多语文使用并满足当地需求的ICT应用；

4 提高宽带通信网络的人员技能水平。

2 数字广播

**目标：**帮助国际电联成员国稳步及时地利用数字技术实现从模拟到数字广播的过渡。

**预期结果：**

1 制定适用于阿拉伯地区的从模拟向数字广播过渡的指南；

2 为数字地面广播（包括移动电视）制定政策和监管框架；

3 为实现包括移动电视在内的模拟向数字广播的平稳过渡制定数字广播总体规划；

4 在交互式多媒体服务领域向阿拉伯区域的广播机构提供帮助；

5 提高数字广播技术的人力资源技能。

3 开源软件

**目标：**开发免费和开源软件并作为一种协助实施WSIS成果的方法，确保向阿拉伯地区的中小型企业提供。

**预期结果：**

1 在阿拉伯地区设立开源软件支持中心；

2 制定开源软件及其应用的最佳做法；

3 制定开源软件支持中心之间合作和协调的导则和机制。

4 阿拉伯数字内容

**目标：**致力于更好地展现“阿拉伯数字内容”。

**预期结果：**

1 改进用阿拉伯文引入阿拉伯域名的工作；

2 开发提供阿拉伯地区经济和社会发展相关内容的网站；

3 改善阿拉伯文化遗产的可获得性；

4 建立从模拟存档向数字存档转换的适当机制。

5 网络安全

**目标：**改进阿拉伯地区树立使用信息通信技术信心的协调。

**预期结果：**

1 在阿拉伯地区鼓励制定打击网络反罪的国家框架和经过协调的国家和区域战略；

2 改善阿拉伯地区建立国家计算机事件响应组的工作；

3 确保国家计算机事件响应组之间的适当协调；

4 确保对上网儿童和青年的保护。

成员拟直接提交世界电信发展大会的决议草案

1 “残疾人获取ICT”新决议草案

2 “IPV4向IPV6过渡” 新决议草案

3 “发展中国家的ICT与气候变化” 新决议草案

4 “建立国家计算机事件响应组及其合作”新决议草案

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_